



## *Ministero dello Sviluppo Economico*

DIPARTIMENTO PER L'IMPRESA E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE  
Direzione Generale per il mercato, la concorrenza, il consumatore, la vigilanza e la normativa tecnica  
Divisione VI "Servizi e Professioni"

### IL DIRETTORE GENERALE PER IL MERCATO, LA CONCORRENZA, IL CONSUMATORE, LA VIGILANZA E LA NORMATIVA TECNICA

VISTO il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, recante "Attuazione della direttiva 2005/36/CE relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali, nonché della direttiva 2006/100/CE che adegua determinate direttive sulla libera circolazione delle persone a seguito dell'adesione di Bulgaria e Romania";

VISTA la legge 15 novembre 2000, n. 364, recante "Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione Svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, con allegati, atto finale e dichiarazioni, fatto a Lussemburgo il 21 giugno 1999", ed in particolare l'allegato III, sez. A, e s.m.i.;

VISTA la domanda del Sig. Emanuele RAFFUZZI, cittadino italiano, diretta ad ottenere il riconoscimento dei titoli di qualifica professionale denominati "Certificate in Food and Beverage Operation" (Certificato in Manipolazione di cibi e bevande), "Diploma in hotel Management" e "Higher Diploma in Hotel Management", conseguiti rispettivamente nel 1995, 1996 e 1998 presso l'Hotelconsult SHCC Collèges Switzerland, istituzione privata accreditata dal cantone vallese e riconosciuta di utilità pubblica dalle autorità federali, nell'ambito di un percorso formativo nel settore alberghiero e della ristorazione di durata complessiva triennale, per l'esercizio in Italia dell'attività di somministrazione di alimenti e bevande e commercio alimentare al dettaglio, ai sensi del decreto legislativo 26 marzo 2010, n. 59 recante "Attuazione della direttiva 2006/123/CE relativa ai servizi del mercato interno" e s.m.i., art. 71, commi 6 e 6-bis;

CONSIDERATO che l'interessato ha documentato, altresì, di aver maturato esperienza professionale in qualità di lavoratore dipendente con mansioni di "Assistant Food & Beverage Manager" dal 01.01.2007 al 12.11.2007 presso l'hotel Principe di Savoia (Milano);

MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO  
"COPIA CONFORME"



## Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'IMPRESA E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE  
Direzione Generale per il mercato, la concorrenza, il consumatore, la vigilanza e la normativa tecnica  
Divisione VI "Servizi e Professioni"

VISTO che la Conferenza di servizi di cui all'art. 16 del citato decreto legislativo n. 206/2007, nella riunione del giorno 22 ottobre 2012, su parere conforme del rappresentante dell'Associazione di categoria Confesercenti, ha ritenuto i titoli di formazione e l'esperienza professionale dell'interessato idonei ed attinenti all'esercizio dell'attività di somministrazione di alimenti e bevande e commercio alimentare al dettaglio, ai sensi dell'art. 71, comma 6, del d.lgs. n. 59/2010 e s.m.i., senza necessità di applicare alcuna misura compensativa;

### DECRETA

#### Art. 1

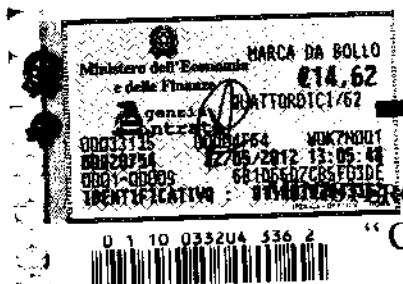
1. Al Signor Emanuele RAFFUZZI, cittadino italiano, nato a Marburg (Germania) in data 19 luglio 1973, sono riconosciuti i titoli di formazione di cui in premessa, quale titoli validi per lo svolgimento in Italia dell'attività di somministrazione alimenti e bevande e commercio alimentare al dettaglio, di cui all'art. 71, commi 6 e 6-bis, del d.lgs. n. 59/2010 e s.m.i., senza l'applicazione di alcuna misura compensativa.

2. Il presente decreto è pubblicato sul sito istituzionale del Ministero dello sviluppo economico [www.mise.gov.it](http://www.mise.gov.it), ai sensi dell'art. 32, comma 1 della legge 18 giugno 2009 n. 69.

Roma, - 6 NOV, 2012

IL DIRETTORE GENERALE

Gianfrancesco Vecchio



MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO

"COPIA CONFORME"

prop. 2